II

(Besluiten op grond van het EG- en het Euratom-Verdrag waarvan publicatie niet verplicht is)

BESLUITEN/BESCHIKKINGEN

COMMISSIE

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 8 april 2008

tot wijziging van Beschikking 2001/781/EG tot vaststelling van een handleiding van ontvangende instanties en een lijst van de stukken waarvan de betekening of kennisgeving mogelijk is op grond van Verordening (EG) nr. 1348/2000 van de Raad inzake de betekening en de kennisgeving in de lidstaten van gerechtelijke en buitengerechtelijke stukken in burgerlijke of in handelszaken

(Kennisgeving geschied onder nummer C(2008) 1259)

(2008/541/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1348/2000 van de Raad van 29 mei 2000 inzake de betekening en de kennisgeving in de lidstaten van gerechtelijke en buitengerechtelijke stukken in burgerlijke of in handelszaken [1], en met name op artikel 17, onder a),

Na raadpleging van het bij artikel 18 van Verordening (EG) nr. 1348/2000 ingestelde comité,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Om Verordening (EG) nr. 1348/2000 uit te voeren was het nodig een handleiding op te stellen en bekend te maken met informatie over de overeenkomstig artikel 2 van die verordening aangewezen ontvangende instanties. Die handleiding is opgenomen in bijlage I bij Beschikking 2001/781/EG van de Commissie van 25 september 2001 tot vaststelling van een handleiding van ontvangende instanties en een lijst van de stukken waarvan de betekening of kennisgeving mogelijk is op grond van Verordening (EG) nr. 1348/2000 van de Raad inzake de betekening en de kennisgeving in de lidstaten van gerechtelijke en buitengerechtelijke stukken in burgerlijke of in handelszaken [2].

(2) Na aanpassingen van de overeenkomstig artikel 2, lid 4, van Verordening (EG) nr. 1348/2000 aan de Commissie meegedeelde informatie, moet de handleiding worden gewijzigd.

(3) Bijgevolg dient Beschikking 2001/781/EG dienovereenkomstig te worden gewijzigd,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING VASTGESTELD:

Enig artikel

De handleiding met gegevens over de ontvangende instanties in bijlage I bij Beschikking 2001/781/EG wordt gewijzigd overeenkomstig de bijlage bij de onderhavige beschikking.

Deze beschikking is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 8 april 2008.

Voor de Commissie
Jacques BARROT
Vicevoorzitter

---

[1] PB L 160 van 30.6.2000, blz. 37.
[2] PB L 298 van 15.11.2001, blz. 1. Beschikking laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 2007/500/EG (PB L 185 van 17.7.2007, blz. 24).

BIJLAGE

In de handleiding met informatie over de ontvangende instanties worden na het onderdeel betreffende het Verenigd Koninkrijk de volgende onderdelen toegevoegd:

„TSJECHISCHE REPUBLIEK

I. Ontvangende instanties: districtsgerechten (*okresní soudy*).

Contactgegevens zijn opgenomen in de handleiding van ontvangende instanties die kan worden geraadpleegd op de website van de Europese justitiële atlas voor burgerlijke zaken:

http://ec.europa.eu/justice_home/judicialatlascivil/

II. Wijzen waarop stukken kunnen worden ontvangen:

— door de houder van een postlicentie,

— fax,

— e-mail.

III. Het formulier kan in het Tsjechisch, Slowaaks, Engels of Duits worden ingevuld.

DENEMARKEN

I. Ontvangende instantie: het ministerie van Justitie.

Justitsministeriet
Slotsholmsgade 10
1216 København K
Tel.: + 45 72 26 84 00
Fax: + 45 33 93 35 10
E-mail: jm@jm.dk

Het ministerie van Justitie is de ontvangende instantie voor het hele land.

II. Stukken mogen worden toegezonden per post, fax of e-mail, mits het ontvangen stuk de inhoud van het verzonden stuk volledig weergeeft en de volledige tekst van het stuk duidelijk leesbaar is.

III. Denemarken aanvaardt dat het in de bijlage bij de verordening opgenomen formulier wordt ingevuld in het Deens, Engels of Frans.

ESTLAND

I. Ontvangende instantie: de ontvangende instantie voor gerechtelijke stukken is het ministerie van Justitie.

Justiitsministeerium
Tõnismägi 5a
15191 Tallinn
Estland
Tel.: (372) 62 08 183 en (372) 620 8186
Fax: (372) 62 08 109
E-mail: central.authority@just.ee

II. Wijzen waarop stukken kunnen worden ontvangen:

— voor de ontvangst en verzending van stukken: post, met inbegrip van particuliere koeriersdiensten,

— voor andere mededelingen: telefoon en e-mail.

III. Naast het Ests mag ook het Engels worden gebruikt.

CYPRUS

I. Ontvangende instantie: het ministerie van Justitie en Openbare Orde.

Υπουργείο Δικαιοσύνης και Δημοσίας Τάξεως (ministerie van Justitie en Openbare Orde)
Λεωφόρος Αθαλάσσας (Athalassas Avenue 125)
CY-1461 Λευκωσία [Lefkosia (Nicosia)]
Κύπρος (Cyprus)
Tel: (357) 22 80 59 28
Fax: (357) 22 51 83 28
E-mail: registry@mjpo.gov.cy

II. Wijzen waarop de instanties stukken kunnen ontvangen:

post, fax, e-mail.

III. Talen die voor het invullen van het modelformulier kunnen worden gebruikt:

Grieks en Engels.

LETLAND

I. Ontvangende instantie: het ministerie van Justitie is de ontvangende instantie voor het hele land.

Latvijas Republikas Tieslietu ministrija (ministerie van Justitie van de Republiek Letland)
Blvd. Brivibas 36
LV-1536, Riga
Letland
Tel.: (371) 67 03 67 16
Fax: (371) 67 21 08 23
E-mail: tm.kanceleja@tm.gov.lv

II. Wijzen waarop de instantie stukken kan ontvangen:

stukken kunnen worden ontvangen per post, fax of e-mail.

Aanvragen voor betekening of kennisgeving en certificaten van betekening of kennisgeving kunnen worden ontvangen per fax of e-mail indien zij ook per post worden toegezonden.

III. Talen die voor het invullen van het modelformulier kunnen worden gebruikt:

voor het invullen van het modelformulier aanvaardt Letland naast het Lets ook het Engels.

LITOUWEN

I. Ontvangende instanties: de ontvangende instanties zijn de rechtbanken van eerste aanleg.

Contactgegevens zijn opgenomen in de handleiding van ontvangende instanties die kan worden geraadpleegd op de website van de Europese justitiële atlas voor burgerlijke zaken:

http://ec.europa.eu/justice_home/judicialatlascivil/

II. Wijzen waarop de instanties stukken kunnen ontvangen:

gerechtelijke en buitengerechtelijke stukken kunnen per post en per fax worden ontvangen.

III. Talen die voor het invullen van het modelformulier kunnen worden gebruikt (zie artikel 4):

voor het invullen van het modelformulier aanvaardt Litouwen naast het Litouws ook het Frans en het Engels.

HONGARIJE

I. Ontvangende instantie:

overeenkomstig artikel 2, lid 3, wordt het ministerie van Justitie voor een periode van vijf jaar als ontvangende instantie aangewezen. Alle aanvragen dienen te worden verzonden aan het ministerie van Justitie, Departement internationaal privaatrecht.

Igazságügyi Minisztérium
Nemzetközi Magánjogi Osztály
Boedapest
Postafiók 54
1363
Tel.: + 36 1 44 13 110
Fax: + 36 1 44 13 112
E-mail: nemzm@im.hu

II. Wijzen waarop de instantie stukken kan ontvangen:

post, fax, e-mail.

III. Talen die voor het invullen van het modelformulier kunnen worden gebruikt (zie artikel 4):

Hongaars, Duits, Engels, Frans.

MALTA

I. Aangewezen ontvangende instantie:

Instantie:

Attorney General's office
The Palace
St. George's Square
Valletta. CMR02

Overheidsfunctionarissen:

1) Cynthia Scerri De Bono
Attorney General's office
The Palace
St. George's Square
Valletta. CMR02.
Tel.: (00356) 21 25 68 32 06
Fax: (00356) 21 23 72 81
E-mail: cynthia.scerri-debono@gov.mt

2) Heidi Testa
Attorney General's office
The Palace
St. George's Square
Valletta. CMR02.
Tel.: (00356) 21 25 68 32 09, (00356) 21 22 55 60
Fax: (00356) 21237281
E-mail: heidi.testa@gov.mt

II. Wijzen waarop de instanties stukken kunnen ontvangen: originele stukken dienen per post te worden toegezonden. Stukken kunnen vooraf per fax/e-mail worden toegezonden.

III. Talen die voor het invullen van het modelformulier kunnen worden gebruikt: Engels.

POLEN

I. Ontvangende instanties: districtsgerechten (*Sądy Rejonowe*).

Contactgegevens zijn opgenomen in de handleiding van ontvangende instanties die kan worden geraadpleegd op de website van de Europese justitiële atlas voor burgerlijke zaken:
http://ec.europa.eu/justice_home/judicialatlascivil/

II. Stukken kunnen alleen per post worden ontvangen.

III. Het modelformulier kan in het Pools, Engels of Duits worden ingevuld.

ROEMENIË

I. De Roemeense instantie die bevoegd is voor de ontvangst van aanvragen om betekening en kennisgeving van gerechtelijke en buitengerechtelijke stukken van lidstaten van de Europese Unie, is het gerecht van het district van de woonplaats of van de bedrijfsvestiging van de geadresseerde.

Contactgegevens zijn opgenomen in de handleiding van ontvangende instanties die kan worden geraadpleegd op de website van de Europese justitiële atlas voor burgerlijke zaken:
http://ec.europa.eu/justice_home/judicialatlascivil/

II. Voor het invullen van de modelformulieren aanvaardt Roemenië naast het Roemeens ook het Engels en het Frans.

SLOVENIË

I. Ontvangende instanties: districtsgerechten (*okrožna sodišča*).

Contactgegevens zijn opgenomen in de handleiding van ontvangende instanties die kan worden geraadpleegd op de website van de Europese justitiële atlas voor burgerlijke zaken:
http://ec.europa.eu/justice_home/judicialatlascivil/

II. Originele stukken kunnen alleen per post worden ontvangen.

III. Het modelformulier kan in het Sloveens of het Engels worden ingevuld.

SLOWAKIJE

I. Ontvangende instanties: het territoriaal bevoegde districtsgerecht (*Okresný súd*) (zie de Europese justitiële atlas voor burgerlijke zaken).

Contactgegevens zijn opgenomen in de handleiding van ontvangende instanties die kan worden geraadpleegd op de website van de Europese justitiële atlas voor burgerlijke zaken:
http://ec.europa.eu/justice_home/judicialatlascivil/

II. Taal die voor het invullen van het modelformulier kan worden gebruikt (artikel 4): het Slowaaks."